EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 9. 2023
COM(2023) 569 final

2023/0345 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

o zrušení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/2459 o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku Gambii

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V súlade s článkom 25a ods. 2 nariadenia (ES) č. 810/2009 (ďalej len „vízový kódex“)[1] Komisia pravidelne posudzuje spoluprácu tretích krajín v oblasti readmisie a najmenej raz ročne podáva správu Rade.

Na základe ročného posúdenia spolupráce v roku 2019 a s prihliadnutím na kroky, ktoré Komisia prijala na zlepšenie úrovne spolupráce dotknutej tretej krajiny v oblasti readmisie a na celkové vzťahy Únie s dotknutou treťou krajinou dospela Komisia k záveru, že Gambia dostatočne nespolupracovala, a preto bolo nevyhnutné prijať opatrenia. Komisia 15. júla 2021 v súlade s článkom 25a ods. 5 písm. a) vízového kódexu prijala návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa pozastavuje uplatňovanie ustanovení článku 14 ods. 6 písm. b), článku 16 ods. 5, článku 23 ods. 1 a článku 24 ods. 2 a 2c vízového kódexu, pokiaľ ide o štátnych príslušníkov Gambie. Rada 7. októbra 2021 prijala vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/1781[2].

V súlade s článkom 25a ods. 2 vízového kódexu Komisia po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/1781 nepretržite posudzovala spoluprácu s Gambiou v oblasti readmisie. Na základe ročného posúdenia spolupráce v roku 2020 Komisia dospela k záveru, že uplatnené opatrenia boli neúčinné, keďže napriek určitému obmedzenému pokroku je spolupráca v oblasti readmisie naďalej nedostatočná.

Komisia preto 9. novembra 2022 prijala v súlade s článkom 25a ods. 5 písm. b) vízového kódexu návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku štátnym príslušníkom Gambie vo výške 120 EUR. Rada 8. decembra 2022 prijala vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2022/2459[3].

V súlade s článkom 25a ods. 6 vízového kódexu Komisia na základe ukazovateľov stanovených v odseku 2 uvedeného článku nepretržite posudzuje, či je možné dosiahnuť podstatné a trvalé zlepšenie spolupráce s dotknutou treťou krajinou, a podáva o tom správy, a s prihliadnutím aj na celkové vzťahy Únie s danou treťou krajinou môže Rade predložiť návrh na zrušenie alebo zmenu vykonávacích rozhodnutí uvedených v odseku 5 uvedeného článku.

Po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/2459 Komisia v súlade s článkom 25a ods. 6 vízového kódexu pokračovala v posudzovaní spolupráce Gambie v oblasti readmisie vrátane pomoci poskytovanej pri identifikácii gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, pri včasnom vydávaní cestovných dokladov a organizovaní návratových operácií.

Komisia dospela k záveru, že od nadobudnutia účinnosti vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/2459 možno pri organizovaní návratových letov a operácií konštatovať podstatné a trvalé zlepšenie spolupráce v oblasti readmisie.

---

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex) (Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, s. 1).

[2] Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1781 zo 7. októbra 2021 o pozastavení uplatňovania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 vo vzťahu ku Gambii.

[3] Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2459 z 8. decembra 2022 o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku Gambii.

Spolupráca s Gambiou v oblasti readmisie však stále nie je dostatočná, pokiaľ ide o pomoc poskytovanú pri identifikácii gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území všetkých členských štátov, a pri včasnom vydávaní cestovných dokladov. Okrem toho by sa mala zvýšiť kapacita alebo frekvencia charterových letov, aby sa umožnilo udržateľné zníženie počtu osôb, ktoré sa neoprávnene zdržiavajú v členských štátoch. Komisia sa preto domnieva, že vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1781 by malo zostať naďalej v platnosti.

Prípad Gambie

Dňa 16. novembra 2018 sa začalo uplatňovať nezáväzné readmisné dojednanie EÚ s Gambiou (ďalej len „osvedčené postupy v oblasti identifikácie a návratu“).

V nadväznosti na prijatie vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/1781 Komisia a vysoký predstaviteľ zintenzívnili svoje vzťahy s orgánmi Gambie, pokiaľ ide o spoluprácu v oblasti readmisie na všetkých úrovniach, a to v Bruseli aj v Banjule, a zároveň pokračovali v monitorovaní spolupráce Gambie.

EÚ na stretnutiach na vysokej úrovni s gambijským ministerstvom zahraničných vecí, ako aj na prvom zasadnutí spoločnej pracovnej skupiny zriadenej na základe readmisného dojednania EÚ v októbri 2022 opätovne zdôraznila, že je potrebné obnoviť spoluprácu pri spracúvaní žiadostí o readmisiu a návratových operáciách na základe existujúceho readmisného dojednania. Komisia zdôraznila, že na dosiahnutie výrazného a trvalého pokroku je potrebné obnoviť spoluprácu vo všetkých fázach procesu readmisie, najmä obnovením spracúvania žiadostí veľvyslanectvami a efektívnejším konaním vo vzťahu k všetkým členským štátom.

Napriek neustálemu úsiliu EÚ zlepšovať úroveň spolupráce Gambie sa takýto pokrok nedosiahol vo všetkých fázach readmisného konania.

Komisia a vysoký predstaviteľ udržiavali zintenzívnené vzťahy s gambijskými orgánmi aj po prijatí vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/2459. Komisia aj na zasadnutiach vyšších úradníkov a druhom zasadnutí spoločnej pracovnej skupiny v marci 2023 zopakovala svoje očakávania, pokiaľ ide o spracúvanie žiadostí o readmisiu a dosiahnutie stabilného tempa návratových operácií na základe existujúceho readmisného dojednania s cieľom znížiť existujúci počet nevybavených prípadov.

Komisia uznala viacero krokov, ktoré Gambia prijala, uviedla však, že je potrebné vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie úplného vykonávania readmisného dojednania vo vzťahu ku všetkým členským štátom a na nadviazanie na prebiehajúce opatrenia na dosiahnutie trvalého a podstatného pokroku vo všetkých fázach readmisného konania.

Na konci roka 2022 a v roku 2023 členské štáty, v rámci nepretržitého posudzovania vykonávaného Komisiou na základe údajov a informácií poskytnutých členskými štátmi, ako aj inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, na základe diskusií v príslušných pracovných skupinách Rady a zasadnutí expertných skupín, a na základe informácií vymieňaných s Gambiou počas zasadnutí spoločných pracovných skupín, oznámili konštruktívne kroky, ktoré Gambia prijala. Gambia predovšetkým prijala kroky na uľahčenie komunikácie určením kontaktného miesta pre readmisiu, ako aj na zabezpečenie pokračujúcej prevádzky charterových letov vydávaním povolení na pristátie v primeranom čase. Tieto kroky viedli k čiastočnému zlepšeniu operačnej spolupráce v prípade niektorých členských štátov, a to aj pokiaľ ide o zvýšenú schopnosť reakcie niektorých gambijských veľvyslanectiev, organizáciu identifikačných misií a vydávanie cestovných dokladov v časovom rámci dohodnutom v readmisnom dojednaní. Možno teda konštatovať podstatné

a trvalé zlepšenie spolupráce v oblasti readmisie, pokiaľ ide o organizáciu návratových letov a operácií.

Spolupráca s Gambiou v oblasti readmisie však stále nie je dostatočná, pokiaľ ide o pomoc poskytovanú pri identifikácii gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, včasné vydávanie cestovných dokladov a kapacitu a frekvenciu charterových letov s cieľom umožniť udržateľné zníženie počtu osôb, ktoré sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov.

Na základe uvedených skutočností preto Komisia navrhuje zrušiť vykonávacie rozhodnutie Rady 2022/2459. To znamená, že sa na štátnych príslušníkov Gambie bude opäť uplatňovať poplatok vo výške 80 EUR.

Keďže však spolupráca s Gambiou v oblasti readmisie stále nie je dostatočná, pokiaľ ide o pomoc poskytovanú pri identifikácii gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území všetkých členských štátov, včasné vydávanie cestovných dokladov a kapacitu a frekvenciu charterových letov s cieľom umožniť udržateľné zníženie počtu osôb, ktoré sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov, Komisia sa domnieva, že vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1781 by malo zostať v platnosti.

Celkové vzťahy Únie s Gambiou

EÚ poskytovala Gambii od jej prechodu k demokracii v roku 2017 nepretržitú politickú a finančnú podporu. EÚ naďalej podporuje stabilizáciu a konsolidáciu demokracie v krajine, okrem iného vrátane ústavných reforiem a reforiem sektora bezpečnosti.

Národný viacročný orientačný program, ktorý EÚ zriadila na obdobie 2021 – 2024 s cieľom pomôcť Gambii prostredníctvom nástroja NDICI – Globálna Európa, má finančné krytie vo výške 119 miliónov EUR a vzťahuje sa na tri prioritné oblasti: podporu dobrej správy vecí verejných, ekologické hospodárstvo pre udržateľný rast a zamestnanosť a ľudský rozvoj.

Uvedená krajina má bezcolný a bezkvótový prístup na európsky trh v rámci systému Všetko okrem zbraní. V roku 2019 bola medzi EÚ a Gambiou podpísaná šesťročná dohoda o partnerstve v sektore rybolovu. Gambia je zmluvnou stranou Dohody z Cotonou.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Navrhované rozhodnutie je v súlade s vízovým kódexom, ktorým sa stanovujú harmonizované pravidlá spoločnej vízovej politiky, ktorými sa riadia postupy a podmienky udeľovania víz na plánované pobyty na území členských štátov, ktorých dĺžka nepresahuje 90 dní v rámci akéhokoľvek 180-dňového obdobia. Navrhované rozhodnutie vychádza z opatrení, ktoré sa vo vzťahu ku Gambii uplatňujú už od konca rokov 2021 a 2022 podľa vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/1781 a vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/2459, a teda je s nimi v súlade.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

EÚ podporuje komplexný prístup k migrácii a nútenému vysídľovaniu založený na spoločných hodnotách a zodpovednostiach. V Novom pakte o migrácii a azyle sa predpokladá rozvoj a prehlbovanie prispôsobených komplexných a vyvážených partnerstiev s cieľom posilniť spoluprácu vo všetkých relevantných aspektoch:

– poskytovanie ochrany osobám, ktoré ju potrebujú, a poskytovanie podpory hostiteľským krajinám a komunitám,

– vytváranie hospodárskych príležitostí a riešenie základných príčin neregulárnej migrácie a núteného vysídľovania,

– podpora partnerov pri posilňovaní správy a riadenia migrácie,

– podpora spolupráce v oblasti návratu a readmisie,

– vytváranie legálnych možností migrácie do Európy.

Dôležitým prvkom tejto politiky je spolupráca medzi členskými štátmi a tretími krajinami v oblasti readmisie neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín. Na posilnenie takýchto komplexných partnerstiev a zabezpečenie plnej spolupráce tretích krajín vyzvala Európska rada EÚ, aby zmobilizovala všetky dostupné nástroje vrátane opatrení v oblasti rozvojovej spolupráce, obchodu alebo víz[4].

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex), článok 25a ods. 6.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Neuvádza sa.

• Proporcionalita

Účelom navrhovaného opatrenia je upraviť vízové opatrenia so zreteľom na doterajšie úsilie Gambie o zlepšenie spolupráce v oblasti readmisie neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín. Sú primerané sledovanému cieľu. Navrhovaným opatrením sa obnoví štandardný vízový poplatok pre štátnych príslušníkov Gambie vo výške 80 EUR. Možnosť štátnych príslušníkov Gambie požiadať o víza a získať víza zostáva nedotknutá.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Neuvádza sa.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Neuvádza sa.

• Získavanie a využívanie expertízy

Neuvádza sa.

• Posúdenie vplyvu

Neuvádza sa.

[4] EUCO 22/21 (17)

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

Navrhované opatrenia nemajú vplyv na možnosť požiadať o víza a získať víza, pričom sa tak dodržiavajú základné práva žiadateľov, najmä rešpektovanie rodinného života.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Neuvádza sa.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Neuvádza sa.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuvádza sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa stanovuje, že vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2459 z 8. decembra 2022 o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku Gambii sa zrušuje. To znamená, že na štátnych príslušníkov Gambie sa bude opäť uplatňovať štandardný poplatok vo výške 80 EUR, ako sa stanovuje v článku 16 ods. 1 vízového kódexu.

V *článku 2* sa uvádza zoznam adresátov navrhovaného rozhodnutia, teda príslušných členských štátov.

2023/0345 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

o zrušení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/2459 o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku Gambii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex)[5], a najmä na jeho článok 25a ods. 6,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Spolupráca s Gambiou v oblasti readmisie bola v súlade s článkom 25a ods. 2 nariadenia (ES) č. 810/2009 posúdená ako nedostatočná. Vzhľadom na kroky, ktoré Komisia prijala na zlepšenie úrovne spolupráce a celkové vzťahy Únie s Gambiou sa usúdilo, že spolupráca Gambie s Úniou v otázkach readmisie nie je dostatočná, a že je preto potrebné, aby Únia prijala opatrenia.

(2) Vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2021/1781[6] sa dočasne pozastavilo uplatňovanie určitých ustanovení nariadenia (ES) č. 810/2009, pokiaľ ide o štátnych príslušníkov Gambie.

(3) Z posúdenia spolupráce s Gambiou v oblasti readmisie po prijatí vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/1781 vyplynulo, že nedošlo k žiadnym významným zlepšeniam, keďže spolupráca v oblasti identifikácie, vydávania cestovných dokladov a návratových operácií je naďalej náročná. Napriek určitému obmedzenému vývoju zostala spolupráca v oblasti readmisie nedostatočná a stále je potrebné podstatné a trvalé zlepšenie. Vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2022/2459[7] sa preto zaviedol zvýšený vízový poplatok pre štátnych príslušníkov Gambie.

(4) Z nepretržitého posudzovania spolupráce Gambie v oblasti readmisie, ktoré vykonáva Komisia po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/2459, vyplýva, že možno konštatovať podstatné a trvalé zlepšenie spolupráce v oblasti readmisie, pokiaľ ide o organizovanie návratových letov a operácií. Preto už nie je potrebné uplatňovať zvýšený vízový poplatok na štátnych príslušníkov Gambie a vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2022/2459 by sa malo zrušiť.

---

5 Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, s. 1.

6 Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/1781 zo 7. októbra 2021 o pozastavení uplatňovania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 vo vzťahu ku Gambii (Ú. v. EÚ L 360, 11.10.2021, s. 124).

7 Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2459 z 8. decembra 2022 o uplatňovaní zvýšeného vízového poplatku vo vzťahu ku Gambii (Ú. v. EÚ L 321, 15.12.2022, s. 18).

(5) Z nepretržitého posudzovania spolupráce Gambie v oblasti readmisie, ktoré vykonáva Komisia, takisto vyplýva, že spolupráca s Gambiou v oblasti readmisie je naďalej nedostatočná, pokiaľ ide o pomoc poskytovanú pri identifikácii gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území všetkých členských štátov, včasné vydávanie cestovných dokladov a kapacitu a frekvenciu charterových letov s cieľom umožniť udržateľné zníženie počtu gambijských štátnych príslušníkov, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na území členských štátov. Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/1781 by preto malo zostať naďalej v platnosti.

(6) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto rozhodnutí, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

(7) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES[8]; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(8) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis*[9], ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia Rady 1999/437/ES[10].

(9) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*[11], ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES[12].

(10) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*[13], ktoré

---

8 Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

9 Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

10 Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

11 Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

12 Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

13 Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ[14].

(11) Toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 aktu o pristúpení z roku 2003 a článku 4 ods. 2 aktu o pristúpení z roku 2005,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2022/2459 sa zrušuje.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Českej republike, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Chorvátskej republike, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Luxemburskému veľkovojvodstvu, Maďarsku, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Slovinskej republike, Slovenskej republike, Fínskej republike a Švédskemu kráľovstvu.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka

[14] Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).